

ISSN:2773-7322

PRELIMINAR

cuadernos de trabajo

N.º7

DEVENIRES DE LA MEMORIA
digitalidad expandida

 Universidad
de las Artes

 ILIA Instituto
Latinoamericano
de Investigación
en Artes

MAYO 2022 - Colección Estudiantes



Rector: William Herrera
Vicerrector Académico: Bradley Hilgert
Vicerrectora de Investigación y Posgrado: Olga del Pilar López



Instituto Latinoamericano de Investigación en Artes - ILIA
Preliminar Estudiantes Colección N.º 7, abril de 2022

Director: Pablo Cardoso
Coordinador de Preliminar: Mario Maquilón
Editoras: Nicole Maila, Brenda Guajala y Jennifer Flores
preliminar.ilia@uartes.edu.ec
<http://www.uartes.edu.ec/sitio/preliminar/>

Imagen de la portada:
María Mercedes Salgado y Malena Guevara

ISSN: 2773-7322



Director: José Miguel Cabrera Kozisek
Diseño y maquetación: José Ignacio Quintana Jiménez
Corrección de textos: Silvia Daniela Zeballos Manosalvas

MZ14, Av. 9 de Octubre y Panamá
Guayaquil, Ecuador
editorial@uartes.edu.ec



METANOIA: EL WANDERLUST COMO DISPOSITIVO DE CREACIÓN¹ METANOIA: WANDERLUST AS A CREATION DEVICE

Adrián André Vélez Moreno

Universidad de las Artes

Escuela de Cine

Guayaquil, Ecuador

adrian.velez@uartes.edu.ec

Cómo citar:
Vélez, Adrián.
“Metanoia. El
wanderlust como
dispositivo de
creación”. En
*Preliminar: cuadernos
de trabajo*. N.º 7
(2022): 8-13.

Recibido:
16 de julio de 2021
Aceptado:
11 de enero de 2022

Resumen:

Metanoia se presenta como un proyecto de creación interdisciplinaria que trabaja desde la fotografía, la literatura y los nuevos medios. Es un recorrido por territorios físicos y virtuales como exploración a los límites de la movilidad física impuestas por la pandemia y es la búsqueda de otros territorios como posibilidad para crear imágenes.

Dos viajes tienen lugar en este trabajo: un viaje virtual por medio del Google Street View de Google Maps hacia la costa ecuatoriana y un viaje interior con dos rutas: una exploración de mi hogar como imposibilidad de exploración de lo sensible geográfico y un recorrido por mis afectos a través de la poesía predictiva, la cual surge de la interacción con el texto predictivo de mi teléfono celular. Estos poemas predictivos son inscritos en un soporte fotográfico para crear una suerte de paisaje escrito-visual que explora los límites de la representación del paisaje y el autorretrato en la fotografía.

PALABRAS CLAVE: wanderlust, fotografía expandida, análogo, nuevos medios, interdisciplinario

ABSTRACT:

Metanoia presents itself as an interdisciplinary creation project that works with photography, literature, and new media. It is a journey through physical and virtual territories as a critical exploration of the limits of corporal and physical mobility imposed by the pandemic and it is the search for other territories as a possibility to build and create images.

Two journeys take place in this project: a virtual trip through the Street View tool on Google Maps towards the Ecuadorian coast, and an inner journey with two routes: an exploration of my home as the impossibility of exploring the geographical sensitivity and a journey through my affections through predictive poetry or involuntary poetry, which comes to be from the interaction with the predictive text of my cell phone. These predictive poems are inscribed on photographic support creating a kind of written-visual landscape that explores the limits of the representation of the landscape and the self-portrait in photography.

KEYWORDS: wanderlust, expanded photography, analog, new media, interdisciplinary

¹ Este trabajo fue desarrollado en la materia Proyecto de Titulación.

Metanoia es un proyecto transdisciplinario que utiliza dos dispositivos de creación. Por un lado, hace uso del concepto del romanticismo alemán del siglo XVIII, *wanderlust*, como estrategia para realizar un viaje físico y virtual; y por otro, utiliza un dispositivo asociado a la tecnología contemporánea y a las formas de comunicación posibles durante el confinamiento de los cuerpos: la poesía predictiva o poesía involuntaria, que surge de la interacción o dinámica con el texto predictivo de los teléfonos celulares.

El viaje y la exploración física de lugares y territorios han sido constantes en la creación fotográfica. Desde su invención en 1824² la fotografía ha sido utilizada por viajeros, exploradores, científicos y artistas como aquella herramienta que permite el descubrimiento, el hallazgo y la creación.

Es en el encuentro con el Otro, con su territorio y su lugar que lo fotográfico, inicia su sentido y es en su exposición al «otro», como documento u obra de arte, que lo completa³.

El término *wanderlust* viene de la unión de las palabras alemanas *wandern*, que significa caminar, y *lust*, que significa pasión, por lo que una traducción al español sería «pasión por caminar»; pero el término fue transformándose con el pasar del tiempo hasta convertirse en la expresión «pasión por vagar o deambular». En el alemán moderno, *wanderlust*

El término *wanderlust* viene de la unión de las palabras alemanas *wandern*, que significa caminar, y *lust*, que significa pasión, por lo que una traducción al español sería «pasión por caminar».

es comúnmente relacionado a la pasión por viajar y conocer lugares nuevos.⁴

El *wanderlust* como dispositivo de creación ha sido utilizado desde el siglo XIX por los románticos alemanes como el pintor Caspar David Friedrich (Greifswald, 1774-1840) o el escritor William Wordsworth (Cockermouth, 1770-Grasmere, 1850), hasta fotógrafos contemporáneos como el suizo Robert Frank y los americanos Stephen Shore, Alec Soth y Gregory Halpern.

La idea de *wanderlust* puede ser entendida al menos en dos niveles. Por un lado, como el viaje que se emprende con coraje y fuerza para encaminarse en una aventura y vivir nuevas experiencias, y por otro, como una metáfora de la búsqueda de sentidos y significados de la vida de quien emprende un viaje.⁵ En este sentido, este proyecto reflexiona acerca de las posibilidades de creación desde el confinamiento impuesto por la pandemia de COVID-19. A través de «la pasión por deambular» produzco una serie fotográfica desde la crítica al *wanderlust* para encontrar nuevas representaciones del paisaje costero ecuatoriano. Así, debido a la imposibilidad de salir a fotografiar el espacio exterior, empleo el *wanderlust* de manera virtual al recorrer las carreteras costeñas del *Street View* de Google Maps en busca de postfotografías. Al mismo tiempo recorro y fotografío los espacios íntimos de mi casa y profundizo en las imágenes visuales producto de mi sensibilidad. Esto se presenta como una aparente imposibilidad: ¿cómo fotografiar el interior emocional de una persona?

² En el año 1824, el científico francés Nicéphore Niepce obtuvo unas primeras imágenes fotográficas, inéditas. La fotografía más antigua que se conserva es una reproducción de la imagen conocida como *Vista desde la ventana en Le Gras*, obtenida en 1826 con la utilización de una cámara oscura y una placa de peltre recubierta en betún.

³ Reflexión de Francois Laso Chenut acerca de la fotografía como documento y obra de arte.

⁴ Rebecca Solnit, «Wanderlust: A History of Walking», *Journal of Social History* Vol. 35, N.º 2 (Invierno, 2001): 519, <https://www.jstor.org/stable/3790232>

⁵ Judith Adler, «Travel as Performed Art», *American Journal of Sociology* Vol. 94, N.º 6 (mayo, 1989): 1377, <https://www.jstor.org/stable/2780963>

Para este fin acudo a la poesía, en particular, a lo que llamo «poesía predictiva». Este proceso de escritura «sin imágenes» se traduce y transforma en imagen y en lenguaje visual cuando la escribo en un soporte fotográfico instantáneo (*instax*) con una tecnología análoga de escritura: una máquina de escribir. Por tanto, sacrifico el proceso químico de revelado instantáneo y lo convierto en soporte de inscripción de las palabras-imagen. En este sentido, el uso de nuevos medios digitales como el *Street View* de Google Maps y el texto predictivo del teclado del teléfono celular son parte importante dentro del proyecto que, en un contexto hipertecnológico, abre posibilidades para la creación de nuevas formas de concebir el espacio.

La tensión-diálogo entre las tecnologías análogas y digitales juega un rol central en mi proceso creativo, en tanto ciertas imágenes están en tensión y otras en diálogo y enlace; la poesía predictiva es generada en un teléfono celular, pero materializada a través de una máquina de escribir, y esta, a su vez, está relacionada con capturas de pantalla del *Street View* y con fotografías digitales directas.

Desde la aparición de las redes sociales, la sobreacumulación de imágenes y las posibilidades de «viajes virtuales», el medio fotográfico sufrió una transformación y un cambio radical. Como lo señala Joan Fontcuberta, «la postfotografía hace referencia a la fotografía que fluye en el espacio híbrido de la sociabilidad digital y que es consecuencia de la superabundancia visual»⁶. El término «postfotografía» surgió en los años noventa

Desde la
aparición de las
redes sociales, la
sobreacumulación
de imágenes y
las posibilidades
de «viajes
virtuales», el
medio fotográfico
sufrió una
transformación
y un cambio
radical.

con los avances tecnológicos, específicamente cuando la fotografía digital sustituyó a la fotografía analógica y se consolidó con el acceso masivo a Internet y redes sociales. «La postfotografía no es más que la fotografía adaptada a nuestra vida online».⁷

La apuesta apropiacionista o acogida/adopción digital⁸ es lo que me propuse trabajar con las imágenes de Google *Street View* para reciclarlas y darles un nuevo contexto, trabajando sobre ellas e incorporándolas a mi paisaje doméstico como parte de mi viaje. Al respecto, el concepto de «postfotografía» interpela y cuestiona la figura del autor porque «hoy todos somos productores y consumidores de imágenes»⁹. Las fotografías se hacen desde teléfonos y cámaras 360 que circulan en la red, por lo tanto ¿quién es el autor de las fotografías de Google *Street View*? ¿Es Google o soy yo al hacer una captura y elegir el encuadre? En esta dinámica se vuelve relevante el concepto de autoría/apropiación.

[...] es sumamente interesante porque se une a la tendencia a desafiar la idea romántica de autoría. Puede parecer que la fotografía llega demasiado tarde a esta tendencia, pero no debemos olvidar que una gran parte de su historia se basó en demostrar justamente lo contrario: que el fotógrafo imprimía, de facto, valores estéticos ajenos a lo real [...]»¹⁰

⁶ Joan Fontcuberta, *La furia de las imágenes* (Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2016), 7.

⁷ Fontcuberta, *La furia...*, 39.

⁸ Fontcuberta, *La furia...*, 54.

⁹ Fontcuberta, *La furia...*, 32.

¹⁰ Paula Velasco Padial, Reseña sobre *La furia de las imágenes*, 284.

Busco, capturo, intervengo, proyecto y uso aquellas imágenes, las adopto como un «homo fotográficus»¹¹. En este sentido, y siguiendo a la crítica Paula Velasco, Fontcuberta plantea que:

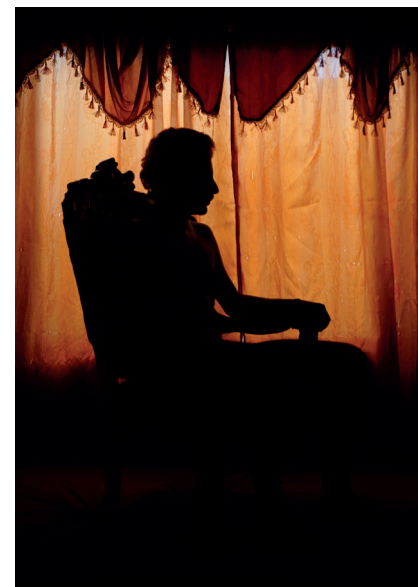
El valor de creación se ha trasladado a un nuevo nivel, en el que lo importante no son los valores estéticos que posee la imagen por sí misma, sino en la capacidad de dotar a la imagen de intención y de sentido, en hacer que la imagen sea significativa.¹²

El sentido de las imágenes que se creó para el proyecto está basado en una búsqueda de posibilidades creativas, performáticas y disruptivas. Es decir, al verme limitado dentro del espacio de mi casa, pude romper con las reglas y percepciones de la fotografía, que tradicionalmente pretende replicar la imagen en tanto formas y colores explícitos. El retrato que propongo se construye y revela a base de letras, saberes y sentires que toman sentido gracias a funciones predictivas de mi móvil. La fotografía, como se ha demostrado, es ser un ejercicio interdisciplinario que genera alternativas de visiones y prácticas cotidianas inmersas en mundos virtuales.

El sentido de las imágenes que se creó para el proyecto está basado en una búsqueda de posibilidades creativas, performáticas y disruptivas.

Bibliografía

- Adler, Judith. «Travel as Performed Art». *American Journal of Sociology* Vol. 94, N.º 6 (mayo, 1989): 1366-1391, <https://www.jstor.org/stable/2780963>.
- Fontcuberta, Joan. *La furia de las imágenes. Notas sobre la postfotografía*. Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2016.
- Solnit, Rebecca. *Wanderlust: A History of Walking*. Penguin Books, 2001.
- Sontag, Susan. *Sobre la fotografía*. Estados Unidos: Farrar, Straus and Giroux, 1977.
- Velasco Padial, Paula. «La furia de las imágenes. Notas sobre la postfotografía, de Joan Fontcuberta». *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, 39 (111) : 279-287, <https://doi.org/10.22201/ie.18703062e.2017.111.2607>



11 Fontcuberta, *La furia...*, 117.

12 Fontcuberta, *La furia...*, 53.

